

BEYOĞLU

DIRECTION : Beyoğlu, l'hôtel Khédivial Palace — Tél. 41892
 REDACTION : Galata, Eski Bankasokak, Saint Pierre Han,
 No 7. Tél. : 49266

Pour la publicité s'adresser exclusivement
 à la Maison
 KEMAL SALIH - HOFFER SAMANON - HOUL
 Istanbul, Sirkeci, Asirefendi Cad. Kahraman Zade Han.
 Tél. : 20094 - 20095

Directeur - Propriétaire : G. PRINI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

La réunion d'hier du Conseil des ministres

Le Président de la République l'a présidée

Ankara, 10. — A. A. — Le Conseil des ministres s'est réuni aujourd'hui à la présidence du Conseil de 11 heures à 13, 30 et dans l'après-midi de 15,30 à 17, 30 sous la présidence de M. Ismet İnönü, Président de la République.
 Le Conseil a passé en revue la situa-

Une conférence économique de l'Entente Balkanique se tiendra en Mai à Belgrade

Belgrade, 11. — On annonce que la prochaine conférence économique de l'Entente Balkanique que la Yougoslavie a reçu, lors de la conférence de Belgrade, la mission d'organiser, se tiendra en mai prochain dans la capitale yougoslave.

Le retour d'Ankara du Dr. Lutfi Kırdar

LE VALI PARLE A LA PRESSE.

Le gouverneur-maire M. Lutfi Kırdar, est rentré hier d'Ankara. Il a fait les déclarations suivantes à la presse :
 « Je me suis occupé durant mon séjour dans la capitale de faire approuver le plan de reconstruction de l'emplacement de la caserne de Taksim et des terrains d'entourant, ainsi que du plan détaillé des terrains d'expropriation s'étendant d'Eminönü et à Unkapan. Je me suis également occupé du règlement de la question des devises nécessaires aux administrations de l'électricité, des trams et aux services d'extinction et des affaires financières pendantes entre le ministère des finances et la municipalité d'Istanbul. La question des devises sera réglée après examen par le Conseil des ministres dans le cadre des possibilités financières. Nous avons besoin pour le moment de 3,5 millions de devises. Un crédit d'un million de livres sera destiné à cet effet à l'administration de l'électricité et six cent mille livres seront accordés à la direction des eaux. Il sera possible de garantir ces deux crédits.

En ce qui concerne la compensation des dettes et des créances existant entre le ministère des finances et la municipalité d'Istanbul un projet de loi sera élaboré à cet effet par le ministère et déposé sur le bureau de la G. A. N.

ACHATS DE MATERIEL

Il est question d'utiliser le restant du montant destiné aux achats à crédit de matériel agricole, que le ministère de l'Agriculture négocie actuellement à Londres par l'intermédiaire d'une mission spéciale pour l'acquisition du matériel nécessaire aux ateliers de pasteurisation. En ce qui concerne le four mécanique, on attend les propositions de la firme britannique qui s'est livrée dernièrement à des études à ce sujet à Istanbul. L'achat des autobus a été mis en adjudication par l'administration des trams et d'électricité.
 « Nous sommes en négociation avec la Banque Immobilière en vue de procéder en commun aux constructions et travaux de restauration qui seront effectués conformément au plan sur les terrains entourant la caserne de Taksim. Nous pensons y faire édifier des immeubles de rapport en créant une société à laquelle participera la Banque moyennant un million de livres et la municipalité pour cinq cent mille livres. Après amortissement des frais ces constructions resteront entièrement à la municipalité.

LADY HALIFAX A ROME.

Rome, 11. A. A. — Lady Halifax arriva hier soir à Rome, avec son fils. Elle fut accueillie à la gare par l'ambassadeur de Grande-Bretagne, le personnel de l'ambassade et par un représentant du service italien du protocole.

tion internationale et a examiné le voyage à Belgrade et à Sofia du ministre des Affaires Etrangères de Turquie.

Le Président de la République s'est rendu à 17 h. 30 au siège du parti républicain du Peuple où il a travaillé jusqu'à une heure avancée de la soirée.

UNE MISSION ROUMAINE A SOFIA

Bucarest, 10. — Dans les cercles bien informés on déclare que la délégation économique roumaine partie hier au soir pour Sofia est munie de pleins pouvoirs les plus étendus pour chercher à établir une étroite collaboration économique entre la Roumanie et la Bulgarie.

REMANIEMENTS AU SEIN DU CABINET KIOSSEVANOFF.

DEUX MINISTRES SE RETIRERONT
 Belgrade, 10. — Du «Tan». — Suivant des nouvelles sûres qui parviennent de Sofia, le président du Conseil bulgare envisagerait d'apporter ces jours-ci quelques remaniements à son cabinet. Les ministres de l'intérieur et de l'agriculture se retireraient. Dans le cas toutefois où ces deux ministres refuseraient de quitter leur poste, c'est le Président du Conseil lui-même qui démissionnerait de façon à pouvoir reconstruire à son gré le nouveau gouvernement. Ces remaniements semblent indiquer également l'imminence de la reprise de l'activité parlementaire.

LA YUGOSLAVIE PACIFIQUE

Belgrade, 11. — A. A. — Sous la présidence de M. Tzvetkovitch, président du Conseil et président de l'Union radicale yougoslave, eut lieu hier, à Nich, une séance du comité de la Banovine de l'union radicale yougoslave. A cette occasion, le premier yougoslave prononça un discours, déclarant notamment :

« Nous voulons la paix parce que nous n'avons aucune raison d'entrer en guerre, sauf si quelqu'un nous attaque. En dehors de nos frontières, nous n'avons aucune prétention. Nous avons besoin de paix afin de pouvoir, avec toutes nos forces constructives, nous consacrer au progrès de notre pays.»

L'ITALIE ET LA PAIX DANS LE PROCHE ORIENT

Bucarest, 10. — Le «Moment» publie une correspondance de Rome dans laquelle sont soulignés les efforts déployés par la diplomatie fasciste pour préserver l'Europe Sud-Orientale des horreurs de la guerre et empêcher aussi l'extension du conflit en Méditerranée.

LE PRIX DU CAFE.

Ankara, 10. A. A. — Le ministère du Commerce, tout en fixant les prix de gros du café, s'est occupé aussi des prix de détail et a adressé à ce propos une circulaire à tous les vilayets.

Les 15.000 sacs de café que l'on a fait venir par l'entremise de la Banque Agricole seront vendus aux prix suivants à Istanbul, Izmir et Mersin par les grossistes, à raison d'au moins un sac :

- Le café no. 3, à Prs. 104.
- Le café No. 4, à Prs 101,5
- Le café No. 5, à Prs. 103

Les prix de détail seront fixés, dans chaque vilayet, par l'autorité locale suivant les prix de base ci-dessus, en tenant compte des frais de transport et de la part normale de bénéfice des intermédiaires éventuels.

L'ANNIVERSAIRE DE LA CONCILIATION.

Rome, 11. — A l'occasion du dixième anniversaire de la Conciliation, les immeubles publics sont pavés.

APRES LE DEBAT A HUIS CLOS AU PALAIS BOURBON.

LE VOTE.

Paris, 10. — La chambre a repris ce matin à huis clos la discussion des interpellations concernant la conduite de la guerre. Les journalistes et le public seront admis dans la salle seulement au moment du vote final qui aura lieu ce soir.

Un député a déclaré au « Petit Journal » que la séance secrète du Parlement français a pris un caractère de « gravité impressionnante».

Paris, 10. — A. A. — Dès l'ouverture de la séance publique, la chambre a voté à l'unanimité des 534 votants, l'ordre du jour de confiance au gouvernement pour la continuation de la guerre jusqu'à la victoire signée par tous les présidents des groupes.

Voici le texte de l'ordre du jour :
 La Chambre, après avoir entendu le Gouvernement dans les explications qu'il lui a fournies au cours du comité secret dans un débat caractérisé par un haut sentiment de patriotisme, rend hommage aux efforts qu'il ne cessa pas d'accomplir en vue de porter nos forces matérielles et morales à la hauteur de l'héroïsme de nos aînés et lui fait confiance pour la conduite de la guerre, avec le concours du parlement de guerre, jusqu'à la victoire.

LA PREMIERE ETAPE DE M. WELLES.

LES COMMENTAIRES DE LA PRESSE.

Rome, 11. — La presse britannique s'occupe longuement du voyage de M. Summer Welles en Europe. Elle souligne que sa première étape européenne sera constituée par la capitale italienne.
 Les journaux hongrois également commentent l'événement. Le «Uj Nemisg» relève que nulle autre part, l'envoyé de M. Roosevelt ne pourrait recueillir des impressions aussi objectives qu'à Rome.

LE CONFLIT SERBO-CROATE S'AGGRAVE.

Belgrade, 10. — Du «Tan» — On m'a toujours pas retrouvé le meurtrier de l'un des leaders des nationalités serbes, violemment opposé à l'indépendance croate, qui a été assassiné à Zagreb. Nombreux sont ceux qui estiment que le différend serbo-croate s'est envenimé ces temps derniers. Et chacun de dire combien, dans la situation présente européenne, un pareil événement est gros de conséquences.

UN ANNIVERSAIRE.

Gardone Riviera, 10. — Aujourd'hui a été célébré ici le 22-ème anniversaire de l'équipée connue sous le nom de la «Bef-fa di Buccari», dont les deux principaux héros furent Gabriele d'Annunzio et Costanzo Ciano. Les 24 anciens combattants des M. A. S. de la grande guerre, conduits par l'amiral Luigi Rizzo, décoré de la médaille d'or à la valeur militaire, ont été déposer des couronnes sur la tombe de d'Annunzio et à bord du croiseur Puglia, à la mémoire des combattants de la mer. L'amiral Rizzo fit l'appel des anciens membres des équipages des M. A. S. morts au cours des dernières années.

LES PRISONNIERS POLONAIS DANS LES FERMES D'ALLEMAGNE.

Berlin, 11. — Un million de prisonniers polonais ont été employés aux travaux agricoles dans les diverses fermes d'Allemagne. Ce chiffre correspond au double des agriculteurs étrangers qui étaient habituellement utilisés chaque année en Allemagne pour les travaux de la moisson. Ces prisonniers seront également utilisés au printemps prochain dans toute l'Allemagne.

QUI VEUT DES VIEUX NAVIRES?..

Washington, 10. — A la suite de l'intention du gouvernement de vendre aux pays neutres les armements qui ont cessé d'être utilisés dans l'armée américaine et les navires de guerre à bout de bord, on annonce que des négociations dans ce sens auraient été entamées avec quelques nations européennes, notamment avec la Suède, pour la vente de vieux destroyers.

L'U. R. S. S. a causé une grosse déception à M. Herriot

La police des Démocraties, dit le «Popolo d'Italia», s'est compromise par sa collusion avec les «repris de justice»

Milan, 10. — M. Herriot, parlant à un journaliste portugais, a déclaré qu'il avait cru en la puissance militaire des Soviétiques. « Mais, a-t-il ajouté, les défaites militaires essuyées par les forces russes en Finlande ont révélé qu'il ne s'agit pas en l'occurrence d'une armée, mais d'un troupeau humain».

Le «Popolo d'Italia» note que le cas de conscience du président de la Chambre est le cas de conscience de la France tout entière. Toute la France a cru comme M. Herriot, en la puissance militaire et politique de la Russie soviétique et eut partie liée avec elle. Mais il ne suffit pas aujourd'hui de se repentir.

L'AMBASADEUR DES ETATS-UNIS A QUITTE MOSCOU.

IL SERAIT CHARGE D'UNE MISSION NON OFFICIELLE.

Stockholm, 11. — On apprend que l'ambassadeur des Etats-Unis a quitté Moscou chargé, dit-on, d'une mission non officielle. Dans les milieux de l'ambassade on déclare ignorer s'il se rendra à Helsinki.

UN DEBUT

New-York, 10. — La cantatrice italienne Lucia Albanese a débuté au «Metropolitan Opéra» dans «Madame Butterfly» et a remporté le plus vif succès.

L'histoire met au pilori — dit le quotidien milanais — les démocraties coupables de complicité dans l'oeuvre néfaste, accomplie par le bolchévisme en Europe et dont l'Europe ressent aujourd'hui les conséquences.

Quant à la déclaration de M. Herriot, suivant laquelle les alliés assurent actuellement la sauvegarde du droit au profit de toute l'humanité, le «Popolo d'Italia» conteste à la police des démocraties des titres permettant de lui faire confiance. «Parceque, dit ce journal, c'est une police qui, pour avoir trop longtemps entretenu des relations avec les repris de justice, est arrivée trop tard sur les lieux du crime».

LA PRESIDENCE ALTERNATIVE DU CONSEIL DE L'ENTENTE BALKANIQUE.

UN TELEGRAMME DE M. GAFENCO A M. SARACOGLU.

Paris, 11. — (Radio). — A l'occasion du transfert de la présidence alternative du Conseil Permanent de l'Entente Balkanique qui a été assumée à partir du 9 crt. par le Ministre des Affaires Etrangères de Turquie, M. Gafenco a adressé à M. Sükrü Saracoglu un télégramme conçu dans les termes les plus cordiaux par lequel il lui exprime ses vœux les plus vifs de succès personnel et de succès de l'Entente.

Tous les assauts soviétiques contre la ligne Mannerheim ont été repoussés

Le bilan de 9 jours d'offensive: 104 chars d'assaut détruits et 6.000 hommes tués

Front de Carélie

Le communiqué officiel du commandement de l'état-major finlandais signale que dans l'isthme de Carélie, l'offensive soviétique s'est poursuivie pendant toute la journée du 9 février, avec l'appui de l'artillerie et des chars d'assaut.

La pression a été particulièrement forte à Summa et dans les secteurs de Kilojaervi, Punudjaervi et Taupalleko. Toutes les attaques des Russes furent repoussées avec de grosses pertes. L'artillerie finlandaise a réduit au silence quelques batteries ennemies et 30 chars d'assaut ont été détruits.

Au nord-est du lac Ladoga, les Finlandais infligèrent à l'ennemi une sévère défaite ; dans ce combat les Soviétiques ont perdu 800 hommes. Le butin des Finlandais est très important.

Une colonne de 60 véhicules, avec 8 chars d'assaut a été anéantie.

Le colonel Beriov, commandant de la 2ème division soviétique figure parmi les morts.

Le Correspondant du Stockholm Tidningen évalue les pertes soviétiques en 9 jours d'offensive à 104 chars d'assaut détruits et 6000 tués. Rien que durant les deux derniers jours, 74 chars d'assaut ont été anéantis.

LE PLAN SOVIETIQUE.

A propos de la ligne Mannerheim, contre laquelle s'acharnent les troupes soviétiques, le correspondant de la «Gazzetta del Popolo» à Helsinki note :

« Tout en ne pouvant, en aucune façon être comparée à la ligne Maginot ou à la ligne Siegfried, la ligne Mannerheim présente néanmoins les caractéristiques d'u-

ne formidable construction défensive. Elle se compose de 5 lignes, reliées par des rangées anti-chars, disposés avec intelligence et habileté, une série de réduits creusés dans le granit et garnis d'excellente artillerie, d'abris également de granit, le tout reliés par des réseaux de fil de fer barbelé parcourus par un courant à haute tension.

La première tentative de forcer cette ligne a coûté aux Russes des pertes incalculables, au début de la guerre. La tentative actuelle a été mieux organisée que les précédentes et elle est menée par des forces très supérieures, en étroite collaboration entre l'infanterie, l'aviation et l'artillerie. Le plan conçu par le commandement soviétique apparaît clair dans ses grandes lignes. Pour réaliser la percée de la ligne Mannerheim on avait imaginé deux attaques simultanées, l'une au Sud de la ligne, l'autre de flanc, du côté du lac Ladoga.

Les sept divisions massées au Nord du lac Ladoga et soutenue par un puissant groupement d'artillerie lourde, un nombre notable de batteries de campagne, outre 2 divisions de chars armés, avaient pour tâche de réaliser l'encerclement. L'armée de Carélie devait perser de tout son immense poids sur la ligne Mannerheim pour la briser.

Les Finlandais ont éventé la menace qui se prononçait à l'Est; la machine de guerre mise en mouvement par les Russes dans le secteur du lac Ladoga a été habilement brisée de façon à paralyser ses capacités offensives. Dans le Sud, les attaques russes se poursuivent, excessivement violentes; les Finlandais subissent le choc sans se laisser héchir...»

Front de l'Est

Dans le secteur de Kummo, les Finlandais ont conquis quelques positions so-

La guerre sur mer

L'attaque aérienne de vendredi

DEUX CHERCHE-MINES ANGLAIS COULES.

Londres, 11. — L'amirauté communique que deux cherche-mines auxiliaires ont été coulés le 9, au cours de l'attaque des avions allemands.

Des avions allemands sortirent brusquement des nuages et, après avoir coulé le premier des ramasse-mines «Fort-Royal» lancèrent deux torpilles sur le «Robert Bowen» qui sombra également.

LA TENSION JAPONO-AMERICAINE DECLARATION DE L'AMIRAL YENAI.

Tokio, 11. — Le président du Conseil l'amiral Yenai, a déclaré au Parlement que le Japon est prêt prendre des mesures adéquates si les Etats Unis appliquaient leurs menaces de boycottage.

LES NEGOCIATIONS AVEC L'U.R.S.S.

Le ministre des Affaires Etrangères Ariga, répondant aux critiques auxquelles a donné lieu la rupture des pourparlers en vue de la délimitation des frontières entre le Mandchoukouo et l'U. R. S. S., a exprimé à nouveau la conviction que ces pourparlers pourront être prochainement repris et étendus aux autres questions pendantes entre le Japon et l'U. R. S. S.

L'EMPIRE JAPONAIS A 26 SIECLES.

Cité du Vatican, 10. — A l'occasion des fêtes pour la célébration du 26-ème centenaire de la fondation de l'empire du Japon, le souverain Pontife Pie XII a adressé un message au Mikado dans lequel il le remercie notamment pour l'appui qu'il prête aux catholiques de son empire.

Tous les assauts soviétiques contre la ligne Mannerheim ont été repoussés

Le bilan de 9 jours d'offensive: 104 chars d'assaut détruits et 6.000 hommes tués

Le communiqué officiel du commandement de l'état-major finlandais signale que dans l'isthme de Carélie, l'offensive soviétique s'est poursuivie pendant toute la journée du 9 février, avec l'appui de l'artillerie et des chars d'assaut.

La pression a été particulièrement forte à Summa et dans les secteurs de Kilojaervi, Punudjaervi et Taupalleko. Toutes les attaques des Russes furent repoussées avec de grosses pertes. L'artillerie finlandaise a réduit au silence quelques batteries ennemies et 30 chars d'assaut ont été détruits.

Au nord-est du lac Ladoga, les Finlandais infligèrent à l'ennemi une sévère défaite ; dans ce combat les Soviétiques ont perdu 800 hommes. Le butin des Finlandais est très important.

Une colonne de 60 véhicules, avec 8 chars d'assaut a été anéantie.

Le colonel Beriov, commandant de la 2ème division soviétique figure parmi les morts.

Le Correspondant du Stockholm Tidningen évalue les pertes soviétiques en 9 jours d'offensive à 104 chars d'assaut détruits et 6000 tués. Rien que durant les deux derniers jours, 74 chars d'assaut ont été anéantis.

Le colonel Beriov, commandant de la 2ème division soviétique figure parmi les morts.

Le Correspondant du Stockholm Tidningen évalue les pertes soviétiques en 9 jours d'offensive à 104 chars d'assaut détruits et 6000 tués. Rien que durant les deux derniers jours, 74 chars d'assaut ont été anéantis.

Le Correspondant du Stockholm Tidningen évalue les pertes soviétiques en 9 jours d'offensive à 104 chars d'assaut détruits et 6000 tués. Rien que durant les deux derniers jours, 74 chars d'assaut ont été anéantis.

LE MARTYR DE VIIPURI

Au cours de l'après-midi d'hier la ville de Viipuri (Viborg) a essuyé un très violent bombardement. La belle église historique de la ville est détruite. De nombreuses bombes incendiaires ont provoqué des incendies. On compte 2 tués et 2 blessés. La ville d'Hagoa a été aussi bombardée, quoique moins gravement; 26 appareils soviétiques l'ont survolé et y ont causé quelques incendies.

Front Maritime

LA SUEDE PROTESTE A MOSCOU.

Stockholm, 11. A. A. — Le gouvernement suédois protesta auprès du gouvernement soviétique au sujet de l'attaque effectuée par un avion russe contre le vapeur «Virgo», le 5 courant, lequel fut coulé.

L'AGITATION COMMUNISTE EN SUEDE.

Stockholm, 11. — Le directeur de la police a confirmé que les perquisitions effectuées au siège du parti communiste ont confirmé la complicité des agents de Moscou dans l'agitation anti-gouvernementale en Suède.

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN



La situation de la Yougoslavie à la Conférence de Belgrade

La réunion du conseil de l'Entente Balkanique — écrit M. Aka Gündüz — a pris fin le 4 février, quelques minutes avant 18 heures.

A 18 heures, la situation morale était la suivante : La Yougoslavie ressentait, au moral la fatigue et le soulagement d'un homme qui se serait libéré d'un fardeau intolérable après l'avoir porté pendant plusieurs jours. Si cette conférence s'était tenue en une autre capitale de l'Entente le soulagement et la libération de la Yougoslavie auraient été plus accentuées et plus sensibles. Nous devons apprécier avec courtoisie et avec toute l'importance qu'elle mérite cette situation de notre amie et alliée pleine de conditions si difficiles.

La Yougoslavie se trouve aujourd'hui en Europe sud-orientale, dans une situation si délicate qu'il n'est pas possible de ne pas en être impressionné en tant qu'ami de ce pays.

Alors que la Yougoslavie consacre loyalement toute son attention et tous ses efforts au maintien de la neutralité, certains milieux étrangers formulent tous les jours un soupçon, soulèvent une question nouvelle. Pour pouvoir marcher tranquillement sur la voie droite qu'elle a choisie, la Yougoslavie est en butte à toute espèce de difficultés.

Toutes les attaques auxquelles on s'est livré à la veille de la Conférence en se servant de la phrase de notre ministre des affaires qui disait que « nous ne sommes pas neutres » n'étaient pas dirigées contre M. Saracoglu. Elles visaient, au fond, la Yougoslavie. Du ton dont une belle mère s'en prend à sa bru on disait : « Comment une Turquie, qui prend plaisir à proclamer une fois de plus qu'elle n'est pas neutre, peut-elle siéger au conseil de l'Entente Balkanique ? »

En d'autres termes, cela signifiait : Prends garde, Belgrade. Cela est une provocation à notre égard. Nous avons des relations économiques et commerciales importantes. Nous ne tolérerons pas qu'elles puissent être troublées.

C'est trahir les Balkans que de vouloir nier les influences diverses qu'ils subissent, de l'extérieur. Ces influences existent, elles marchent et elles subsistent. Certains d'entre nous n'en font aucun cas ; d'autres y résistent. Mais la Yougoslavie est la tête de pont par où elles passent. Il faut leur opposer soit une résistance armée, soit des mesures d'ordre politique. L'Europe entière désire, avec nous, que l'on ne soit pas contraint de recourir à la force des armes, dans les Balkans. Il ne faut pas qu'un pareil jour vienne jamais. Mais si les mesures que l'on peut prendre et qui sont de mille sortes sont en butte à mille intrigues, que doit-on faire ? Il faut tant que nos amis n'aient pas pris nettement position, nous sommes dans la nécessité de reconnaître leurs difficultés et juger tous leurs actes avec modération, compréhension et bon sens.

Mais est-ce tout ? Nos amis ont aussi des difficultés intérieures à surmonter. L'une des premières conditions de l'accord entre Belgrade et Zagreb était que l'on procéderait immédiatement à des élections générales. L'application de cette clause est retardée — et plus elle tarde plus les liens de l'entente ainsi conclue se relâchent. Les partis serbes qui ne se sont pas encore entendus entre eux et qui attendent la publication de certains décrets désirent un ajournement de la consultation populaire. Le parti croate, sachant que cette situation lui permettrait de réaliser de grands avantages, se montre très pressé. Finalement, M. Matchek a fini par avouer la vérité ces jours-ci. « Ce que veulent les Croates, ce ne sont pas quelques concessions dans le sens de l'autonomie ; c'est la complète indépendance ».

Nous ne songeons pas le moins du monde à critiquer la situation intérieure en Yougoslavie ni à donner des conseils à nos amis. Nous nous bornons à examiner la situation de façon objective et à souligner combien il convient d'agir à l'égard de nos amis avec douceur et bienveillance.

C'est pour toutes ces raisons, tant d'ordre intérieur que d'ordre extérieur, que la réunion du conseil de l'Entente Balkanique à Belgrade qui apparut dès le premier jour comme devant assumer une importance mondiale, revêtait pour cette belle

ville le caractère d'un faix très lourd à porter. Personne ne doute évidemment que ce serait pour nous la plus grande joie que de voir nos amis libérés aussi de leurs autres poids. La Yougoslavie d'aujourd'hui est entre des mains capables et expérimentées. Cela nous donne à tous calme et confiance.

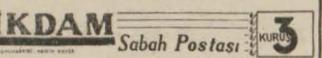


En quittant Belgrade

C'est aussi des impressions de Belgrade que nous offre M. Hüseyin Cahid Yalçin. Détachons en quelques extraits. Les représentants des divers milieux balkaniques réunis ici ne croient pas au sérieux du danger russe. La campagne en Finlande a été fatale au prestige russe. On n'a pas une très haute idée non plus de la situation intérieure des Soviets. Bref, la Russie n'est pas aujourd'hui un facteur important de la situation balkanique.

En ce qui concerne la Turquie une confiance réelle à notre égard saute aux yeux parmi nos amis balkaniques. Mais ils ne jugent pas opportun de manifester de façon plus évidente leurs sentiments. Le désir des Balkaniques de ne pas effrayer ou indisposer l'Allemagne est si profond qu'ils jugent imprudent d'extérioriser leurs véritables sympathies envers la Turquie.

A l'égard de la Bulgarie, les sentiments sont partagés. Il y en a qui ont une tendance à voir une manœuvre dans les dispositions accommodantes dont témoignent ce pays. La plupart cependant ont foi en la Bulgarie. C'est notamment le cas pour les chefs de la politique étrangère turque. La politique sage et constamment modérée d M. Kiossevanoff a rapproché Sofia et Ankara.



Les Allemands peuvent-ils battre les Anglais par les airs ?

M. Abidin Daver publie sous ce titre un article fort documenté. Il cite le général Debeney, examine les forces aériennes et les ressources industrielles des deux parties en présence et conclut :

Cette lutte est surtout un lutte des conditions de distance et de temps. A cet égard elle est favorable aux alliés et contraire à l'Allemagne. C'est autre chose que de pouvoir se trouver au-dessus des objectifs ennemis peu après l'envol et autre chose de ne parvenir au but — comme ce serait le cas pour les Allemands — qu'après 2 ou 3 heures de vol pendant lesquelles on a été exposé à l'action de l'artillerie de D. C. A. de l'ennemi et à ses appareils de chasse. Donc en matière de bombardements réciproques, on doit admettre que l'Allemagne serait plus éprouvée que les Alliés. Et c'est cela sans doute qui a induit jusqu'ici les Allemands à mener en Occident une guerre « humaine » ; sinon, il y a beau temps que les villes d'Angleterre et de France ne seraient plus qu'un monceau de cendres.

Bref : des attaques aériennes sur une large échelle et contenues, sur le territoire anglais pourraient y accumuler les ruines. Mais elles ne sauraient réduire l'Angleterre à implorer la paix. L'exemple de la guerre civile espagnole et surtout celui de la guerre de Finlande nous le démontrent. Les villes finlandaises ont pu être bombardées, l'héroïque petite nation finlandaise n'abandonne pas les armes.

Il faut que l'Allemagne trouve le moyen de livrer contre les Anglo-Français des batailles rangées.

L'intensification de la guerre de propagande

Sous ce titre, M. Yunus Nadi observe notamment :

Dans « Mein Kampf » qui est le catéchisme du national-socialisme, M. Hitler, après avoir souligné que, pendant la dernière guerre les Anglais et les Français ont de beaucoup dépassés les Allemands sous le rapport de la propagande, insiste sur l'importance et la nécessité de la propagande et fait ressortir le besoin pour l'Allemagne, de pousser fort loin ses efforts dans ce sens à la prochaine occasion.

On ne manque pas de le constater partout et dans tous les domaines. Il importe donc que ceux qui se trouvent dans l'autre camp déploient la même activité, ne fût-ce que comme une mesure obligatoire de défense.

LA VIE LOCALE

LE VILAYET

LA BIÈRE INTROUVABLE

La bière est pratiquement introuvable sur place. Pas la moindre bouteille, chez votre épicière. Le Directeur général des Monopoles a déclaré à ce propos :

— Notre stock de bière a beaucoup diminué. Pour ne pas rester complètement à court, nous en usons avec beaucoup de prudence. Nous ne livrons aux lieux de vente que la moitié à peine de la quantité qui leur était cédée autrefois. La bière est produite en une saison déterminée. Par suite de la baisse des prix, l'année dernière, la consommation s'est accrue de façon entièrement inattendue. Et la production n'a plus permis d'y faire face.

Avant de pouvoir livrer à la consommation la bière de la nouvelle production, il faut lui laisser le temps de fermenter et de mûrir. Ce n'est vers le mois de mars que la bière nouvelle pourra être livrée au marché. Mais même alors, la production ne sera pas telle qu'elle puisse suffire entièrement aux besoins de la consommation. Il faudra que l'on ait complété les travaux d'agrandissement de la fabrique, ce qui ne saurait être achevé avant juin prochain.

Un confrère publie à ce propos une statistique de la production de la brasserie d'Ankara depuis 10 ans. Il en résulte que durant l'année de son rendement maximum soit en 1932, elle avait produit 2.989.350 litres. Depuis, cette production avait baissé jusqu'à un peu plus de 2 millions en 1935, pour remonter ensuite graduellement d'année en année, et atteindre 2.739.006 litres en 1939. Pendant tout ce laps de temps, la brasserie Bomonti était également en activité. Pour compenser la cessation de sa production, celle de la brasserie d'Ankara aurait dû pouvoir doubler. Tel n'a pas été le cas.

Or, dit le confrère à qui nous empruntons ces chiffres, la brasserie Bomonti, avec ses installations, est outillée pour produire 12.000.000 de litres par an. Ne serait-il pas possible, sans sacrifier le moins du monde aux exigences peut-être excessives des intérêts privés et en n'ayant en vue que l'intérêt supérieur du public et de l'Etat, d'assurer la reprise de l'ac-

tivité de cette brasserie ? Cela vaudrait mieux que de rester les bras croisés devant la crise et d'attendre passivement jusqu'en mars et jusqu'en juin...

LES FONDATIONS PIEUSES

On sait qu'en vertu de la nouvelle loi sur l'Evkaf, les fondations pieuses ne sont plus administrées par des conseils ou des comités élus par les communautés intéressées, mais par un administrateur unique désigné après examen par l'administration de l'Evkaf. Or, ainsi que l'observe le « Son Posta », ce système a pour premier résultat de soustraire les fondations pieuses au contrôle des communautés dont elles relevaient jusqu'ici. De ce fait les institutions scolaires ou autres qui étaient alimentées par les revenus des dites fondations pieuses, se trouvent à court de ressources. Il en résulte une foule de conflits que l'Evkaf n'est pas à même de régler. Et comme on ne dispose non plus d'un texte de loi à ce propos, la question a été référée au Vilayet et, par son entremise, à la Sûreté publique.

Le directeur de la Sûreté, M. Muzaifer Akalin s'occupe personnellement de ce problème. Il convoque les administrateurs de fondations pieuses et les délégués des communautés intéressées et s'efforce d'aplanir leurs différends en recourant à des solutions pratiques, sous forme de compromis.

MARINE MARCHANDE

PENURIE DE CHARBON

Nous avons annoncé que par suite de l'encombrement de l'étroit goulet du port de Zonguldak, c'est à peine si un bateau par jour pouvait y pénétrer. Maintenant le passage est complètement obstrué et il ne deviendra plus possible d'effectuer le transport du charbon qu'au moyen de motor-boats de tirant d'eau très limité et dont le contentement ne l'est pas moins. Certains bateaux, faute de combustibles, ont cessé leur activité. Seule l'Administration des Voies Maritimes qui avait constitué des stocks suffisants n'est pas atteinte par cet état de choses. Mais la situation n'en est pas moins inquiétante pour l'avenir. L'attention du ministère compétent a été attirée à ce propos.

La comédie aux cent actes divers...

L'EEPEE ET L'ECLAIR

Mustafa Yildirim (l'Eclair) du village de Çekirdekli, «nahiye» de Bigadiç, voulait abattre certain pin, en bordure de son champ, qui, affirmait-il, le gênait. Mustafa Kiliç (l'Épée) s'y opposa.

Comment voulez-vous qu'entre des gens portant des noms aussi belliqueux et qui devaient nécessairement chercher à les justifier, la querelle ne dégénérât pas en rixes ? Mustafa l'Épée avait un revolver ; il s'en est servi pour blesser grièvement son rival à la jambe. Une enquête est en cours.

L'AGRESSION

M. Fabri, professeur à Balikesir, était venu en notre ville pour rendre hommage à la tombe de sa mère, au Cimetière des Héros (Şehitlik). Aux abords de Kaçgürük, il s'adressa à un grand jeune homme de quelque 18 à 19 ans pour lui demander la route à suivre.

Ce dernier, un certain Abdülmuttalip, reconnut à première vue un provincial. Il supposa qu'il était cosu. L'idée du coup à faire germa tout de suite dans son cerveau fertile. Il pria l'inconnu d'attendre un instant et courut donner l'alarme à trois mauvais drôles de son âge et de son acabit, Ali, Hüseyin et Ismail. Ceux-ci prirent aussitôt les devants et allèrent se poster, hors les murs, en un lieu écarté de leur connaissance.

Ce n'était plus qu'un jeu pour Abdülmuttalip d'y conduire le bonhomme confiant et sans défense qui avait fait appel à ses services. Au bon moment, la bande se jeta sur le professeur surpris, le battit, lui arracha son portefeuille et sa ceinture qui contenait toutes ses économies.

Un cultivateur des environs accourut aux cris de la victime. Les agresseurs s'enfuirent. Mais M. Fabri a pu fournir une description parfaitement exacte de son mauvais guide. Et la police n'a pas tardé à retrouver Abdülmuttalip et ses complices. Ils ont été inculpés de banditisme, de voies de fait et vol.

LES AFFAIRES

La 8ème Chambre pénale du tribunal essentiel a entamé le procès du nommé Athanase Evanghelidis, commerçant, établi en notre ville. Il est inculpé d'escroquerie aux dépens d'un établissement financier étranger. Le nommé Anghelidis, son associé et co-accusé est en fuite.

Suivant l'acte d'accusation, les deux prévenus, s'étant livrés à quelques exportations à destination de la Suisse, étaient entrés en relations d'affaires avec la Zü-

richer Bank. Ils avaient offert au directeur de cet établissement, M. Kenzer, d'entreprendre certaines transactions sur une assez grande échelle. A titre de provision, ils demandaient un montant de 58 mille francs.

Mais ils n'eurent plutôt reçu ce montant que la banque de Zürich et son directeur n'entendirent plus parler d'eux.

La justice suisse s'étant saisie de l'affaire, les faits furent portés, par le canal diplomatique, à la connaissance des autorités turques. Devant le tribunal, M. Athanase Evanghelidis s'est fait d'accusé, accusateur.

— S'il y a un escroc, en l'occurrence, s'est-il écrit, c'est bien « ce » Kenzer, le directeur de la banque de Zürich ! Effectivement une lettre de sa part nous est bien parvenue. Mais lorsque nous l'avons ouverte, nous avons constaté qu'elle contenait au lieu du mandat annoncé, des feuilles de réclame et des paperasses sans valeur !

Or, un volumineux dossier a été transmis par les autorités zurichoises. Sur la proposition du procureur de la République, le tribunal a décidé de le faire examiner par une commission d'experts. En attendant, la suite des débats a été ajournée à une date ultérieure.

LE DEBARDEUR BENEVOLE

Le récidiviste Lütü a été arrêté en flagrant délit tandis qu'il... déchargeait spontanément et pour son propre compte, un demi-sac de charbon d'un wagon de marchandises, sur une voie de garage à la station de Sirkeci.

Le 1er tribunal pénal de paix de Sultan Ahmed l'a condamné à 4 mois et 15 jours de prison.

LE PERE

L'ouvrier Münir était séparé depuis quelque temps d'avec sa femme. Il semble s'être accommodé fort bien de sa liberté reconquise. Seulement, à la longue, il eut envie de revoir ses enfants. Et un soir, il reprit le chemin de la petite maison d'Eyup où il avait connu, en même temps que beaucoup d'amertume, des heures de réel bonheur.

Ses enfants jouaient précisément dans la rue. Le père se mit à caresser la tête blonde de la petite Münire. A ce moment, des cris retentirent. La femme, le beau-père et le beau-frère de Münir, qui avaient assisté à distance, à la scène, en avaient été indignés. Ils se jettèrent sur le pauvre diable et le battirent féroce. Münir a dû être conduit à l'hôpital.

La guerre anglo-franco-allemande

Les communiqués officiels

COMMUNIQUE FRANÇAIS

Paris, 10 (A. A.) — Communiqué du 10 février au matin :

Rien à signaler.

COMMUNIQUE ALLEMAND

Berlin, 10 (A.A.) — Le G. Q. G. communique :

Au cours de l'après-midi d'hier, des avions britanniques tentèrent de s'approcher de la baie allemande et furent repoussés par nos forces de défense.

LE PROBLEME DES COMBUSTIBLES EN ITALIE

LES NOUVELLES INSTRUCTIONS DU DUCE

Rome, 10 — Le Duce, recevant le président de l'Association Nationale pour le contrôle des combustibles lui a donné des directives au sujet de l'action que cette institution devra déployer pour l'utilisation du combustible national dans le chauffage des immeubles publics et privés.

LE MINISTRE TERRUZZI A GONDAR

Addis-Abeba, 10 — Au cours de la troisième journée de son séjour à Gondar, le ministre de l'Afrique Italienne Terruzzi a reçu, comme don de la population indigène, une épée accompagnée par l'affirmation renouvelée d'attachement à l'Italie.

Lors de la visite du ministre à la mosquée, la communauté musulmane lui a fait de chaleureuses manifestations de fidélité.

Les problèmes les plus importants concernant l'Amhara ont été examinés par le ministre de concert avec les fonctionnaires et des experts italiens.

Le ministre a visité les nouveaux édifices et les nouveaux quartiers de la ville. Il a exprimé à cette occasion sa haute satisfaction de ce que, en moins de 3 mois, ce qui était à l'état de projet, indiqué seulement par des petits drapeaux symboliques, est aujourd'hui une réalité. Des palais, des magasins, des fabriques, tous en pleine activité, ont surgi.

DEVELOPPEMENT INTENSE DES CONSTRUCTIONS POPULAIRES A ROME

Rome, 10 (Agit). — Le Conseil des ministres italien a approuvé la concession d'emprunts pour la construction de maisons populaires pour un montant de 300 millions de lires. De cette façon on pourra réaliser immédiatement le programme de l'Institut pour les Maisons Populaires. Dans deux ans, lors de l'Exposition Universelle de 1942, Rome aura 10.000 logements nouveaux pour faire face à ses nécessités démographiques croissantes. Les nouvelles maisons pour le peuple seront divisées en trois types bien distincts : intensif, extensif et rural avec potager et jardin. Ce dernier secteur qui sera soigné d'une façon particulière, selon l'ordre du Duce, s'étendra autour de Rome de façon à prolonger la ville jusqu'à la mer et aux collines. Pour atteindre ce but on utilisera la zone de la Rue Impériale qui unit la ville au nouveau quartier de l'E. 42. Les travaux nécessaires seront commencés ces jours prochains. De cette façon, Rome se prépare au point de vue édilitaire également pour la grande Olympiade de la Civilisation.

UN MUSEE NATIONAL DE L'ARTISANAT A TRIESTE

Trieste, 11 — Le matériel artistique représenté par la célèbre collection Garzolini (collection composée de 18.000 pièces authentiques des manifestations les plus variées du temps où les machines n'avaient pas encore offert le produit standardisé) a été racheté par l'Etat italien pour en faire un Musée des Arts appliqués, unique en ce genre en Italie. Le Musée offert par l'Etat italien à Trieste deviendra l'une des plus importantes institutions de cette ville.

UN GRAND HOTEL DE MASSES S'ELEVERA A TRENTE

Trente, 11 — On a commencé à Trente la construction d'un grand hôtel de masses qui sera terminé avec la plus grande rapidité. Son ouverture aura lieu, en effet au cours du premier semestre de 1941 au plus tard. Ce grand hôtel de masses contribuera sans doute à faire de Trente un centre de rayonnement toujours plus important du mouvement touristique italien, surtout à l'occasion de l'E. 42.



Les joyeux ébats des enfants au Kùltür Park d'Izmir.

Athènes, Salonique, Sofia et Bucarest



soit reliées avec l'Allemagne par les lignes aériennes régulières des tri-moteurs de la "Deutsche Luft Hansa" qui assurent ainsi, la communication directe avec les réseaux internationaux

Renseignements et billets à l'agence Hans Walter Feustel

Adr. Télégr. : "Hansaflug" 45 Quai de Galata Téléph. : 41178

LES CONTES DE « BEYOGLU »

Le tarif

Catherine, la fille de l'aubergiste, était séduisante. Sa poitrine tendait traditionnellement la toile du corsage. Depuis deux mois, Nominet lui faisait une cour assidue.

Elle versait à Nominet une chopine. Il l'enrassait.

— Lâche-moi, Nominet. Je ne prétends point que tu me déplaies. Mais que dirait la Jeanne, ta femme, si elle nous voyait ?

Nominet rentra, maussade, à la ferme. Il attendit la venue d'Aumoitte. Le 30 de chaque mois, il versait à son voisin la somme importante de vingt-cinq francs, pour la location d'un champ.

Il enveloppait dans un morceau de papier des monnaies, puisées au fond d'une vieille boîte à sardines qui lui servait de coffre-fort. Il songeait que la générosité réussit souvent avec les femmes. Il déplorait de ne pouvoir disposer de cet argent pour essayer de vaincre, par d'adroites libéralités, les dernières résistances de la farouche Catherine. Il entendit un bruit de voix au grenier.

Grimpé au sommet de l'échelle, il s'arrêta, désagréablement surpris. Sa femme ne se trouvait pas seule. Aumoitte, arrivé avant l'heure habituelle, lui tenait très intimement, compagnie.

Si Aumoitte avait été un gentilhomme, quoique tout couvert de fétus de paille, il se serait cru obligé de proférer, sur un ton cérémonieux : « Je suis à vos ordres, monsieur. » Il se contenta de marmotiner :

— Ah ! c'est toi, Nominet. J'étais passé pour les huit écus. Je t'attendais.

— Tu m'attendais... tu m'attendais... tu m'attendais point si tôt... Tiens, les voilà, tes vingt-cinq francs.

Inlassablement, jusqu'au soir, Nominet confia les sentiments que lui inspirait la conduite de Jeanne, aux arbres, aux poules, à la bêche, au cochon :

— La garce ! La garce des garces ! Moi, je possédais seulement point le soi pour la tromper avec la Catherine. Et elle s'amuse à m'faire des traits, à c'te heure !

Un matin de la semaine suivante, Aumoitte aperçut les Nominet qui, dans la cour de la ferme, charriaient une brochette de fumier.

Sous prétexte de leur donner un coup de main, il se hasarda à franchir le seuil. Il s'attendait à ce que, pendant la durée de sa visite, Nominet montât la garde auprès de sa femme. Sa surprise fut vive. La besogne terminée, Nominet disparut. Il resta deux heures absent du logis.

— C'est-y qu'il n'aurait rien vu, l'aut' jour ? s'étonna la Jeanne.

— Faut croire.

Rassuré, Aumoitte revint à la ferme le 8, sous prétexte d'emprunter à Nominet un râteau, puis le 11, sous prétexte de le lui rapporter, puis le 14, puis le 20. Il songeait que si Nominet avait un moment, nourri des soupçons, ils devaient à présent se trouver dissipés. Il lui réservait un accueil cordial. Il tolérait qu'il demeurât en tête à tête avec Jeanne.

Le célibataire, suivant l'usage, se comporta comme un ingrat. Il ne témoigna aucune reconnaissance au mari, pour cette marque de confiance. Il ne congut, à son égard, que du mépris : « Est-y bête ! Nous prenons seulement point soin de nous cacher ! »

Le 30, Aumoitte se présenta pour encaisser ses arrérages.

— Tu veux ton argent, Aumoitte ? Il est prêt. Le voilà.

Aumoitte dénombra les pièces blanches.

— Ecoute, Nominet, tu t'es gouré... Y me semble qu'on ne fait que dix francs.

— Dix francs. Je vois qu'tu sais, par-cine, ben compter.

Après un temps, Nominet expliqua : — J'errions l'argent qu'j'te réserve, dans ce'te boîte à sardines... Je t'avions laissé, avé ma femme, cinq fois, c'mois-ci... Chac'j' fois j'avions enlevé trois francs... Suis-moi bien, j'te prie. Trois fois cinq, quinze. Quinze ôté de vingt-cinq : dix. Dix francs, oui-da, tu vois, le compte y est.

Lorsque l'on se livrait à un calcul mental en présence d'Aumoitte, il recommandait généralement sur un chiffon de papier, la série des opérations. Sa stupé-

Vie économique et Financière

Questions d'actualité

Le bloc agricole des Balkans

Pour une participation bulgare et hongroise

Une nouvelle venant de Belgrade nous apprend que la Yougoslavie proposerait à Budapest une entente pour coordonner les deux agricultures hongroise et yougoslave. Ceci nous reporte à nouveau à la proposition faite encore par Belgrade au sujet d'une union industrielle entre les pays de l'Entente en vue d'écarter toute rivalité entre eux. Nous avons déjà, dans un article précédent, traité de cette question. Nous voudrions aujourd'hui examiner brièvement l'aspect et les avantages d'un bloc agricole des Balkans.

Exception faite de la Grèce, pays pauvre au point de vue agricole, les trois autres membres de l'Entente trouvent leurs principales ressources dans l'exportation de leurs produits agricoles. La rivalité que Belgrade veut éliminer entre les industries encore trop jeunes des Balkans est cependant nette et particulièrement préjudiciable dans le domaine agricole, étant donné que les articles exportés par ces pays sont presque identiques.

On se rappellera que maintes fois les journaux balkaniques se sont fait l'écho des difficultés surgies de la concurrence que les pays de cette région se font entre eux à leur dommage respectif et au seul avantage des acheteurs étrangers qui profitent de leur rivalité pour obtenir ainsi des prix à meilleur marché.

Une union des agricultures balkaniques — sous quelque forme qu'elle se réalise — serait incontestablement le seul moyen de parer à ces inconvénients en donnant aux membres de l'Entente, jusqu'ici isolés dans le domaine économique, plus de force et une majeure résistance à toutes les pressions que l'étranger pourrait

être tenté d'exercer sur eux. LA PARTICIPATION HUNGARO-BULGARE

Que ce bloc se réalise par échanges de renseignements et de chiffres, par fixation de prix maxima et des contingents ou par la création d'un office suprême de contrôle englobant toute l'activité agricole des divers adhérents, il ne saurait atteindre son plein effet qu'avec la participation de la Bulgarie — plus même qu'avec la participation de la Hongrie.

Pays agricoles par excellence, ces deux dernières nations seraient à même, au cas où elles resteraient hors du bloc projeté, de concurrencer dangereusement les efforts de l'Entente dans le domaine qui nous occupe. Leur collaboration est indispensable à la réalisation effective du but désiré car leur organisation, leur importance et la nature de leur production les mettent en état de résister seules contre tout bloc et, sinon de le vaincre, du moins de le gêner considérablement.

Depuis que l'Entente existe dans le domaine politique, ses effets ont été presque nuls dans la vie économique des nations membres du Pacte, si l'on excepte l'initiative isolée de Belgrade et d'Ankara qui aboutit à la création de l'office commun de l'opium. La situation politique actuelle avec tous les dangers et toutes les difficultés qu'elle suscite dans le commerce extérieur des neutres aura peut-être une influence bienfaisante en ce sens qu'elle poussera d'une façon plus énergique vers une réalisation de ce bloc tellement désiré et qui répond excellemment aux besoins les plus impérieux des Balkans.

RAOUL HOLLOSZY

Informations économiques de l'Etranger

Quelques aperçus de la Foire-aux-Echantillons de Milan

La Foire de Milan, ayant clos son premier cycle de vingt années par la remarquable exposition de l'an dernier, s'apprête à entreprendre une nouvelle période avec une préparation plus active et plus intense, ainsi qu'une organisation plus nouvelle et plus caractéristique.

LE TRAVAIL ITALIEN

Une première réalisation d'un tel programme sera présentée avec la XXIe manifestation de cette Foire, qui sera inaugurée dans la matinée du 12 avril prochain.

Le but principal de cette manifestation sera la présentation et la documentation du superbe panorama du travail italien, auquel le peuple entier s'applique avec discipline et sereine confiance.

Dès le mois d'avril de l'année passée, ont été entrepris les travaux d'organisation. Ils n'ont connu ni trêve ni hésitation, même lorsque les perturbations de la situation internationale pouvaient justifier certaines incertitudes et entraver le cours des activités productives.

Aussi, c'est avec un légitime orgueil que, parmi les expositions habituelles, la Foire de Milan présentera celles de l'agriculture, de la mécanique agricole, de l'organisation hôtelière, des produits alimentaires, des sports, des motocycles, motocars et de leurs accessoires, ainsi que celles des produits ménagers, hygiéniques, de ceux de la quincaillerie, de l'électricité,

etc. Des stands seront également consacrés aux textiles, aux jouets, l'orfèvrerie, en un mot à toutes les branches de l'activité industrielle et artisanale.

Les stands des produits chimiques et pharmaceutiques offriront un intérêt tout particulier.

LES NOUVEAUTES

Parmi les nouveautés de cette année, une mention spéciale est due à l'Exposition de l'école maternelle qui offrira au public toute une documentation de cette nouvelle et importante réalisation dans le domaine de l'Education.

De nombreuses demandes de renseignements affluent au comité organisateur. Elles apportent la preuve qu'un grand nombre de pays, entre autres ceux du sud-est de l'Europe et ceux du Proche-Orient, tendent à concentrer leurs achats sur le marché italien.

Une idée plus précise du développement pris par la Foire aux Echantillons Internationales de Milan sera donnée par les chiffres ci-dessous des exposants italiens et étrangers depuis l'année de sa fondation jusqu'en 1939 :

Table with 3 columns: Année, Nombre total des exposants, Exposants étrangers. Rows for 1920, 1925, 1930, 1935, 1939.

LE BUDGET ITALIEN EN PERSPECTIVE POUR L'EXERCICE 1940-41

Rome, 10 — Sur les bases d'une prudente évaluation du rendement des différents revenus et après un examen attentif des nécessités pour le fonctionnement des services d'Etat, le Conseil des ministres italien a discuté et approuvé les dépenses suivantes :

Table with 2 columns: Lires, various budget categories like Finances, Justice, Affaires étrangères, etc.

Total : 34.895.587.420

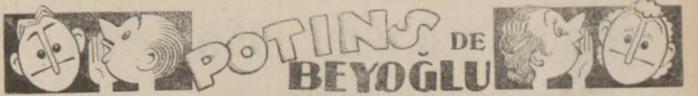
Entrées 29.002.668.290

Déficit 5.892.919.200

Inutile de dire que l'augmentation de quelques milliards enregistrée par le budget italien prévu pour l'exercice 1940-41 est due à la présente situation internationale. En effet, il suffit de jeter un coup d'oeil sur les chiffres relatifs aux dépenses pour la défense nationale, de beaux coup supérieurs à ceux qui pouvaient être considérés comme une prévision raisonnable, il y a quelques mois, dans l'ensemble des dépenses normales. En attendant, à l'appel lancé par le gouvernement italien pour l'émission d'une nouvelle série de bons à 9 ans et à 5 %, destinée à soutenir ces dépenses, répondront, comme toujours tous les épargnants italiens, surtout en ce moment où la sécurité et l'avenir de la patrie sont en jeu.

L'OR ITALIEN

Rome, 10 — La production aurifère nationale s'élève, pour le mois de janvier, à 54 kg. dont 37 en Erythrée et 17 en Italie, dans le groupe du Monte Rosa.



DU CONCRET ET L'ABSTRAIT

Que d'horreurs nous apporte la guerre! Personnes, choses et animaux sont mitraillés, bombardés, poignardés, gazés, torpillés, que sais-je encore !

Comme si cela ne suffisait pas, voilà qu'on s'attaque non seulement au concret, mais à l'abstrait aussi. Ainsi nous lisons avant-hier dans tous les journaux du matin que : LE SORT D'AVALA AVAIT ETE VIOLEMMENT BOMBARDE.

Un coup d'oeil sur la carte et nous eûmes le mot de l'énigme : il s'agissait de SPOR-TAVALA, petite ville finlandaise.

Avouez que cette « bombe » était de fort faible calibre !

COMPENSATION

C'est une dame fort élégante, qui porte notamment un manteau de fourrure imposant. Elle a un type slave très prononcé avec, en parlant, ce zézaiement spécial, si gracieux, des Russes. Toutefois en se faisant annoncer, elle a donné un nom qui n'a rien de moscovite; celui de son mari sans doute.

Elle fait dans votre bureau une entrée imposante, s'assied avec ce mélange de simplicité et de résolution tranquille qui caractérise la dame du monde accomplie. Et tout de suite elle attaque le sujet. (Pas le sujet seulement, d'ailleurs!)

C'est M. Tarolli, cet excellent directeur de la Banque Macédonienne, qui n'envoie... Comment, vous ne connaissez pas M. Tarolli? Il m'a dit pourtant tant de bien de vous !

Si vous êtes un naïf, vous vous en laissez imposer. Comment causer une déception au puissant M. Tarolli ? Et vous signez docilement dans un minuscule carnet en inscrivant, à côté de votre nom, un chiffre aussi peu minuscule que possible. Toujours M. Tarolli n'a-t-il pas souscrit, lui en toutes lettres, pour un montant de 50 Ltqs. en faveur de l'oeuvre du relèvement des Saints qui tombent ?

Mais les lecteurs de « Beyoglu » n'étant pas des naïfs, vous refusez fermement, quoique avec courtoisie. Vous invoquez vos nombreuses charges sociales, vous avez même recours à vos principes.

Alors la charmante visiteuse se fait insinuante, elle minaude, elle prie avec tant de grâce ! Vous refusez quand même ?

Elle consent alors à s'en aller, ajuste sa précieuse fourrure, qui s'est légèrement déplacée dans le feu de la conversation.

Et comme — c'est tout de même une dame, n'est-ce pas ! — vous la reconduisez jusqu'à la porte, elle murmure, avec un sourire :

— Dites-moi, n'y aurait-il pas dans ce même immeuble quelqu'un de... de plus généreux que vous, à qui vous puissiez me recommander? Vous me devez bien ça !

QUÊTEUSE

L'excellente Mme A... qui connaît au bout du doigt son tout-Péris des abords de 1890 à qui nous avons fait part de la visite de cette dame charitable a répondu en puisant dans ses souvenirs une anecdote qui ne manque pas de pittoresque.

— Mme et Mlle Kéry, lemme et fille du Consul de France de l'époque, étaient lésées de bienfaisance. Et elles harcelaient impitoyablement leurs amis pour les oeuvres les plus diverses. Elles avaient tous jours une liste de loterie qui fallait placer les billets ou un cas particulière-ment intéressant à recommander.

Un jour, comme M. Westermann, drogman de l'Ambassade de Russie, leur rendait visite, elles lui demandèrent un Napoléon, ni plus ni moins, pour je ne sais plus quelle institution. M. Westermann refusa assez sèchement.

Alors l'une de ces demoiselles lui dit :

— Vous allez déjeuner tous les jours chez Lebon. Donnez-nous vingt francs et vous serez notre hôte pendant une semaine.

Le diplomate rétréna un sursaut de révolte. Il se leva, très digne, tendit la pièce d'argent demandée à l'enragée quêteuse et ajouta :

— Je puis tout de même payer encore mon déjeuner chez Lebon.

Mais depuis ce jour-là il ne mit plus les pieds chez les Kéry...

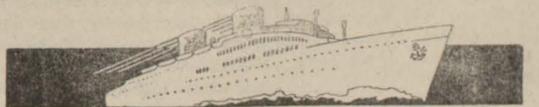
Ses bottines

Une spectateur a abordé Mme Şaziye, au sortir de la représentation de « Cette Femme ». Chapeau bas, il déclare tout d'un trait, à l'actrice :

— Entre le premier et le second acte, il se déroule très exactement 20 ans. Or, j'ai remarqué qu'en dépit de tout ce temps qui s'est écoulé, vous portez les mêmes escarpins. Veuillez me dire où vous les avez achetés ? Ceux de ma femme ne durent pas plus de 6 mois.

Eberluée, Mme Şaziye n'a pas su que répondre. Elle se demande encore si son interlocuteur était un prince-sans-rire ou un spectateur d'une rare naïveté.

Mouvement Maritime



ADRIATICA SOC. AN. DI NAVIGAZIONE-VENEZIA

Départs pour

Table with 3 columns: Destination, Date, Ship Name. Includes VESTA, ROSFORO, CAMPIDOGGIO, ASSIRIA, VESTA, BRIONI, Citta' di Bari, PENEZIA, PENICIA, ABBAZIA.

«Italia» S. A. N.

Départ pour New-York:

SAVOIA de Gènes 20 Février, Naples 21

Départs pour l'Amérique du Sud:

CONTE GRANDE de Gènes le 17 Fév., de Barcelone le 18 Fév.

Départs pour l'Amérique Centrale:

VIRGILIO de Gènes le 20 Février, Barcelone le 21 Mars

«Lloyd Triestino» S.A.N.

Départs pour les Indes et l'Extrême-Orient: CONTEVERDE de Gènes le 8 Mars

Facilités de voyage sur les Chem. de Fer de l'Etat italien Agence Générale d'Istanbul

CHRONIQUE LITTERAIRE

Gioavanni Pascoli

En lui sont réunies les plus belles expressions de l'esprit italien

En ce temps où le régime fasciste envoi ses jeunes et robustes générations à la pacifique conquête de la Libye, nous ne pouvons nous empêcher de nous souvenir d'un des plus grands poètes italiens mort il y a peu d'années, Giovanni Pascoli.

C'est à cette occasion qu'il prononça son fameux discours « La grande poésète s'est mise en marche » le 26 novembre 1911, au Théâtre de Barga en Toscane.

Si le grand poète vivait encore, l'exaltation de l'Italie maintenant grande et forte aurait certainement une grande place dans ses chants. Giovanni Pascoli naquit en 1855 à San Mauro de Romagna.

Dès sa tendre enfance, le destin sembla s'acharner contre lui et vouloir prendre pour cible ce coeur tellement sensible.

TRAGEDIE FAMILIALE. A peine âgé de douze ans il perdit son père tombé sous les balles d'un assassin qui ne fut jamais retrouvé.

Mais le poète devait voir d'autres tombes : l'année suivante mourut sa soeur aînée et sa mère, puis au bout de trois ans son frère Louis, finalement à vingt et un ans il assiste à la mort de son autre frère Jacques et des deux enfants de celui-ci.

L'EXALTATION ANARCHISTE. Il est facile d'imaginer l'influence que devait avoir la tragédie familiale sur l'esprit du futur poète.

En effet, ce jeune homme fut anarchiste, il connut l'horreur des gèlles, le sombre désespoir qui précède le suicide et les autres manifestations d'une âme forte, mais qui s'ignore.

En lui sont réunies les plus nobles expressions de l'esprit italien, qui en font un des plus grands poètes du siècle passé.

LA MARCHÉ DU COMMERCE. Rome, 10 — D'après les statistiques officielles russes, publiées dans un récent opusculé, les échanges commerciaux de la Russie avec les pays étrangers pour les trois années 1936-38 ont enregistré les valeurs d'ensemble suivantes, en millions de roubles :

Table with 4 columns: Année, Export., Impor., Solde. Rows for 1936, 1937, 1938.

Le solde de la balance commerciale russe qui avait été à partir de 1933 constamment actif, a marqué, en 1938, une contraction de 23 % quant aux exportations et une augmentation de 6 % quant aux importations.

CONVERSION. Mais voici qu'une vision familière contribue à l'évolution de son esprit : Voici que les malheurs de sa famille le poussent tout d'abord à l'anarchie, le font s'élever de l'abîme dans lequel il était tombé et le poussent vers des idées de bonté, de rédemption et de mysticisme qui feront maintenant partie du monde idéal dans lequel il accomplira désormais sa haute mission poétique.

LA MARCHE DU COMMERCE. Rome, 10 — D'après les statistiques officielles russes, publiées dans un récent opusculé, les échanges commerciaux de la Russie avec les pays étrangers pour les trois années 1936-38 ont enregistré les valeurs d'ensemble suivantes, en millions de roubles :

Table with 4 columns: Année, Export., Impor., Solde. Rows for 1936, 1937, 1938.

Le solde de la balance commerciale russe qui avait été à partir de 1933 constamment actif, a marqué, en 1938, une contraction de 23 % quant aux exportations et une augmentation de 6 % quant aux importations.

CONVERSION. Mais voici qu'une vision familière contribue à l'évolution de son esprit : Voici que les malheurs de sa famille le poussent tout d'abord à l'anarchie, le font s'élever de l'abîme dans lequel il était tombé et le poussent vers des idées de bonté, de rédemption et de mysticisme qui feront maintenant partie du monde idéal dans lequel il accomplira désormais sa haute mission poétique.

LA MARCHÉ DU COMMERCE. Rome, 10 — D'après les statistiques officielles russes, publiées dans un récent opusculé, les échanges commerciaux de la Russie avec les pays étrangers pour les trois années 1936-38 ont enregistré les valeurs d'ensemble suivantes, en millions de roubles :

Table with 4 columns: Année, Export., Impor., Solde. Rows for 1936, 1937, 1938.

Le solde de la balance commerciale russe qui avait été à partir de 1933 constamment actif, a marqué, en 1938, une contraction de 23 % quant aux exportations et une augmentation de 6 % quant aux importations.

CONVERSION. Mais voici qu'une vision familière contribue à l'évolution de son esprit : Voici que les malheurs de sa famille le poussent tout d'abord à l'anarchie, le font s'élever de l'abîme dans lequel il était tombé et le poussent vers des idées de bonté, de rédemption et de mysticisme qui feront maintenant partie du monde idéal dans lequel il accomplira désormais sa haute mission poétique.

LA MARCHÉ DU COMMERCE. Rome, 10 — D'après les statistiques officielles russes, publiées dans un récent opusculé, les échanges commerciaux de la Russie avec les pays étrangers pour les trois années 1936-38 ont enregistré les valeurs d'ensemble suivantes, en millions de roubles :

Table with 4 columns: Année, Export., Impor., Solde. Rows for 1936, 1937, 1938.

Le solde de la balance commerciale russe qui avait été à partir de 1933 constamment actif, a marqué, en 1938, une contraction de 23 % quant aux exportations et une augmentation de 6 % quant aux importations.

CONVERSION. Mais voici qu'une vision familière contribue à l'évolution de son esprit : Voici que les malheurs de sa famille le poussent tout d'abord à l'anarchie, le font s'élever de l'abîme dans lequel il était tombé et le poussent vers des idées de bonté, de rédemption et de mysticisme qui feront maintenant partie du monde idéal dans lequel il accomplira désormais sa haute mission poétique.

et Ida. C'est devant ces deux enfants restées seules au monde, que seul lui pourrait aider, que naîtra la nouvelle spiritualité de Pascoli. En elles, il voit le visage de l'humanité souffrante qui lutte, qui pleure, qui s'agite en vain et qui meurt. Il a alors une impression de vide immense, ses idéologies s'écroulent devant les réalités de la vie. Il comprit alors quelle erreur il aurait commise en suivant la première voie le long de laquelle il n'aurait laissé que larmes et deuils.

LA POESIE SOURCE DE PLAISIRS. C'est ainsi que naît un nouveau Pascoli, un Pascoli forgé sur l'enclume de la douleur qui sent la souffrance universelle et qui cherche à la faire oublier par le moyen de sa poésie.

Et c'est l'auteur des « Poemetti » et des « Canti di Castelnuovo ». C'est la victoire complète, mais une victoire pleine d'humilité et de trouble. L'âme trouve sa véritable expression dans la poésie : c'est par elle que l'homme s'élève vers l'infini sur le mont escarpé de la gloire :

«... in alto, pur umile; è il monte ch'è alto!» non pour chercher l'applaudissement du vulgaire.

«ma per restare, solo con l'aquila...»

La poésie, selon la conception de Pascoli ne doit pas raconter les mésaventures du genre humain, mais faire en sorte que celui-ci oublie ses malheurs. La poésie doit être une source de plaisir, d'un plaisir qui a la brièveté de la lecture d'un vers, mais qui est, cependant, le seul qui soit permis au pauvre coeur de l'homme; de cet homme qui n'est qu'un grain de sable dans l'immensité, dans le vide éternel de l'univers; de cet homme qui est instable comme les ondes de la mer :

«siamo onde; onda che canta, onda che geme.»

Tout passe, tout meurt; au-dessus de tout cela, il y a l'âme, une âme simple et douce, mais forte et profonde. La lecture des oeuvres de Pascoli en ces temps de mécanisme et de violence nous fait un instant oublier le rythme de la vie moderne en nous transportant dans un monde infini de musicalité, de douceur, de mélancolie.

En lui sont réunies les plus nobles expressions de l'esprit italien, qui en font un des plus grands poètes du siècle passé.

LA MARCHÉ DU COMMERCE. Rome, 10 — D'après les statistiques officielles russes, publiées dans un récent opusculé, les échanges commerciaux de la Russie avec les pays étrangers pour les trois années 1936-38 ont enregistré les valeurs d'ensemble suivantes, en millions de roubles :

Table with 4 columns: Année, Export., Impor., Solde. Rows for 1936, 1937, 1938.

Le solde de la balance commerciale russe qui avait été à partir de 1933 constamment actif, a marqué, en 1938, une contraction de 23 % quant aux exportations et une augmentation de 6 % quant aux importations.

CONVERSION. Mais voici qu'une vision familière contribue à l'évolution de son esprit : Voici que les malheurs de sa famille le poussent tout d'abord à l'anarchie, le font s'élever de l'abîme dans lequel il était tombé et le poussent vers des idées de bonté, de rédemption et de mysticisme qui feront maintenant partie du monde idéal dans lequel il accomplira désormais sa haute mission poétique.

LA MARCHÉ DU COMMERCE. Rome, 10 — D'après les statistiques officielles russes, publiées dans un récent opusculé, les échanges commerciaux de la Russie avec les pays étrangers pour les trois années 1936-38 ont enregistré les valeurs d'ensemble suivantes, en millions de roubles :

Table with 4 columns: Année, Export., Impor., Solde. Rows for 1936, 1937, 1938.

Le solde de la balance commerciale russe qui avait été à partir de 1933 constamment actif, a marqué, en 1938, une contraction de 23 % quant aux exportations et une augmentation de 6 % quant aux importations.

CONVERSION. Mais voici qu'une vision familière contribue à l'évolution de son esprit : Voici que les malheurs de sa famille le poussent tout d'abord à l'anarchie, le font s'élever de l'abîme dans lequel il était tombé et le poussent vers des idées de bonté, de rédemption et de mysticisme qui feront maintenant partie du monde idéal dans lequel il accomplira désormais sa haute mission poétique.

LA MARCHÉ DU COMMERCE. Rome, 10 — D'après les statistiques officielles russes, publiées dans un récent opusculé, les échanges commerciaux de la Russie avec les pays étrangers pour les trois années 1936-38 ont enregistré les valeurs d'ensemble suivantes, en millions de roubles :

Table with 4 columns: Année, Export., Impor., Solde. Rows for 1936, 1937, 1938.

Le solde de la balance commerciale russe qui avait été à partir de 1933 constamment actif, a marqué, en 1938, une contraction de 23 % quant aux exportations et une augmentation de 6 % quant aux importations.

CONVERSION. Mais voici qu'une vision familière contribue à l'évolution de son esprit : Voici que les malheurs de sa famille le poussent tout d'abord à l'anarchie, le font s'élever de l'abîme dans lequel il était tombé et le poussent vers des idées de bonté, de rédemption et de mysticisme qui feront maintenant partie du monde idéal dans lequel il accomplira désormais sa haute mission poétique.

LA MARCHÉ DU COMMERCE. Rome, 10 — D'après les statistiques officielles russes, publiées dans un récent opusculé, les échanges commerciaux de la Russie avec les pays étrangers pour les trois années 1936-38 ont enregistré les valeurs d'ensemble suivantes, en millions de roubles :

Table with 4 columns: Année, Export., Impor., Solde. Rows for 1936, 1937, 1938.

Le solde de la balance commerciale russe qui avait été à partir de 1933 constamment actif, a marqué, en 1938, une contraction de 23 % quant aux exportations et une augmentation de 6 % quant aux importations.

CONVERSION. Mais voici qu'une vision familière contribue à l'évolution de son esprit : Voici que les malheurs de sa famille le poussent tout d'abord à l'anarchie, le font s'élever de l'abîme dans lequel il était tombé et le poussent vers des idées de bonté, de rédemption et de mysticisme qui feront maintenant partie du monde idéal dans lequel il accomplira désormais sa haute mission poétique.

LA MARCHÉ DU COMMERCE. Rome, 10 — D'après les statistiques officielles russes, publiées dans un récent opusculé, les échanges commerciaux de la Russie avec les pays étrangers pour les trois années 1936-38 ont enregistré les valeurs d'ensemble suivantes, en millions de roubles :

T. İŞ Bankası 1940 PETITS COMPTES-COURANTS Plan des Primes Les tirages auront lieu les 1er Mai, 1er Août, et 1er Octobre 1940 Un dépôt minimum de Ltqs. 50 avec ou sans tirelire donne droit de participation au Tirage Primes 1940

En déposant votre argent à la T. İŞ Bankası, non seulement vous économisez, mais vous tentez également votre chance.

LETTRÉ D'ITALIE

La XIV^e Foire de Tripoli

Rome, février. — La Foire de Tripoli, qui depuis 14 ans a eu lieu chaque année a affirmé son importance en démontrant avoir acquise une grande fonction en devenant la plus importante manifestation commerciale internationale de caractère africain dans le bassin de la Méditerranée.

LA PLUS BELLE VILLE COLONIALE ITALIENNE Cette foire qui sera inaugurée au début du printemps prochain, offre une magnifique occasion pour visiter la plus belle ville coloniale italienne.

LA VALEUR ECONOMIQUE DE LA FOIRE La présentation des produits de l'industrie italienne et étrangère devient chaque année plus importante, car à la suite des progrès continus accomplis par la Libye cette région est devenue un grand marché colonial qu'il est intéressant de conquérir.

Tous les produits de l'activité agricole de l'artisanat, de l'industrie appliquée à l'art, de l'architecture, de la chimie, de la mécanique, de la zootechnique, du tourisme seront exposés dans les différents pavillons de la foire.

En outre de nombreuses manifestations ont lieu pendant cette période: la célèbre course automobile des Millions à l'autodrome de la Mellaha à Tripoli, les représentations classiques au théâtre grec Sabratha, les fêtes régionales. Pour toutes ces raisons la Libye est une des régions de l'Afrique les plus indiquées pour un séjour prolongé.

Un des pavillons les plus pittoresques sera certainement celui qui contiendra l'exposition de l'artisanat indigène qui montrera les produits les plus intéressants des artisans de la côte et de l'intérieur de la Libye; ces objets offrent une gamme de coloris et une variété de formes vraiment ravissantes.

Depuis le mois de janvier au mois de mai, quand le climat est le plus doux et le plus favorable un voyage en Libye est très indiqué pour admirer la beauté luxuriante de ses oasis, la grandeur de ses zones désertiques, les beautés artistiques de ses villes, la grandeur des ruines grecques et romaines, la variété des costumes et les réalisations de la nouvelle colonisation.

En outre de nombreuses manifestations ont lieu pendant cette période: la célèbre course automobile des Millions à l'autodrome de la Mellaha à Tripoli, les représentations classiques au théâtre grec Sabratha, les fêtes régionales. Pour toutes ces raisons la Libye est une des régions de l'Afrique les plus indiquées pour un séjour prolongé.

En outre de nombreuses manifestations ont lieu pendant cette période: la célèbre course automobile des Millions à l'autodrome de la Mellaha à Tripoli, les représentations classiques au théâtre grec Sabratha, les fêtes régionales. Pour toutes ces raisons la Libye est une des régions de l'Afrique les plus indiquées pour un séjour prolongé.



Le ski est très en faveur sur les pentes du Taurus. — Le directeur de la culture physique d'Adana, M. Riza Salih Saray a beaucoup contribué à lancer ce sport élégant.



Le ski est très en faveur sur les pentes du Taurus. — Le directeur de la culture physique d'Adana, M. Riza Salih Saray a beaucoup contribué à lancer ce sport élégant.

bre du Scorpion. Les yeux bleus du Saint étincelaient. On eut dit que deux minuscules diabolins cabriolaient au fond des prunelles. Puis, Simon sourit.

— Qui sait, murmura-t-il. J'ai une idée, mais il serait prématuré de la jurer bon avant de l'avoir mise à exécution. Ne vendons pas la peau de l'ours.

Mallaby Road, dans le faubourg de Harrow, est une rue délicieuse qui a environ deux cents pas de long. Elle est constituée par une quarantaine de luxueux cottages séparés de la chaussée par un jardin.

Simon Templar pénétra dans Mallaby Road à neuf heures du matin : il avait fait un effort surhumain pour se lever aussi tôt. Il chercha le numéro 28 et sonna à la grille. Une servante vint ouvrir. Le Saint lui tendit une carte de visite portant le nom de Mr. Andrew Herrick, reporter du Daily Record. Simon gardait toujours les cartes de visites des gens avec qui il entrait en relations ; il avait aussi une certaine quantité de cartes qu'il avait fait imprimer lui-même.

— Mr. Garniman finit de déjeuner, déclara la servante ; je doute qu'il puisse vous recevoir.

— Il me recevra certainement, dit le Saint, d'un air de confiance. Il avait raison. Mr. Garniman le reçut dans son bureau.

— Je n'ai que très peu de temps à vous accorder, monsieur Herrick, dit-il. Je dois partir dans cinq minutes. Que désirez-vous ?

— Je suis venu vous demander, monsieur, dit-il, si vous pourriez nous parler du Scorpion.

Son regard demeura fixé sur Mr. Garniman qui eut un battement de paupières, puis fronça imperceptiblement les sourcils.



Une colonne motorisée russe a été assaillie par des Finlandais en embuscade. — La neige recouvre les autos abandonnées et les cadavres raidis...

La vie sportive

LE CHAMPION D'UMONDE EN PERIL New-York, 10 — La victoire remportée par le nègre Louis contre le Chilien Godoy à la fin de la 15^{ème} reprise du match valable pour le championnat du monde de boxe des poids lourds, fait l'objet des commentaires les plus animés.

LA SECURITE PUBLIQUE EN ITALIE. Rome, 10 — Le Chef de la police italienne a présenté à Duce son rapport sur les conditions générales de la sécurité publique en Italie durant le deuxième semestre de 1939. Il en résulte que la diminution du nombre des crimes et délits par rapport aux mêmes périodes des années précédentes, est graduelle et continue.

LA CRYPTÉ DE LA FAMILLE BORGHESE. Rome, 9. — Dans la Basilique Sainte Marie Majeure a eu lieu la reconnaissance des dépouilles contenues dans la crypte de la famille des princes Borghese. On a identifié les restes de deux papes membres de cette illustre famille et ceux de Pauline Borghese-Bonaparte, soeur de Napoléon, dont le visage est parfaitement conservé.

A QUOI SERVENT LES EAUX DES EGOUTS. Milan, 8. — Une usine va être construite pour expérimenter l'utilisation des eaux des égouts de la ville en vue d'en tirer le gaz méthane qui remplacera l'essence comme carburant des autos. Si, comme on l'espère, cette première expérience donne des résultats satisfaisants, d'autres usines du même genre seront bâties, également à Milan. Le plan de ces installations prévoit que la production du gaz permettra d'épargner 4.000 tonnes d'essence par an.

LA SECURITE PUBLIQUE EN ITALIE. Rome, 10 — Le Chef de la police italienne a présenté à Duce son rapport sur les conditions générales de la sécurité publique en Italie durant le deuxième semestre de 1939. Il en résulte que la diminution du nombre des crimes et délits par rapport aux mêmes périodes des années précédentes, est graduelle et continue.

LA CRYPTÉ DE LA FAMILLE BORGHESE. Rome, 9. — Dans la Basilique Sainte Marie Majeure a eu lieu la reconnaissance des dépouilles contenues dans la crypte de la famille des princes Borghese. On a identifié les restes de deux papes membres de cette illustre famille et ceux de Pauline Borghese-Bonaparte, soeur de Napoléon, dont le visage est parfaitement conservé.

A QUOI SERVENT LES EAUX DES EGOUTS. Milan, 8. — Une usine va être construite pour expérimenter l'utilisation des eaux des égouts de la ville en vue d'en tirer le gaz méthane qui remplacera l'essence comme carburant des autos. Si, comme on l'espère, cette première expérience donne des résultats satisfaisants, d'autres usines du même genre seront bâties, également à Milan. Le plan de ces installations prévoit que la production du gaz permettra d'épargner 4.000 tonnes d'essence par an.

LA SECURITE PUBLIQUE EN ITALIE. Rome, 10 — Le Chef de la police italienne a présenté à Duce son rapport sur les conditions générales de la sécurité publique en Italie durant le deuxième semestre de 1939. Il en résulte que la diminution du nombre des crimes et délits par rapport aux mêmes périodes des années précédentes, est graduelle et continue.

LA CRYPTÉ DE LA FAMILLE BORGHESE. Rome, 9. — Dans la Basilique Sainte Marie Majeure a eu lieu la reconnaissance des dépouilles contenues dans la crypte de la famille des princes Borghese. On a identifié les restes de deux papes membres de cette illustre famille et ceux de Pauline Borghese-Bonaparte, soeur de Napoléon, dont le visage est parfaitement conservé.

A QUOI SERVENT LES EAUX DES EGOUTS. Milan, 8. — Une usine va être construite pour expérimenter l'utilisation des eaux des égouts de la ville en vue d'en tirer le gaz méthane qui remplacera l'essence comme carburant des autos. Si, comme on l'espère, cette première expérience donne des résultats satisfaisants, d'autres usines du même genre seront bâties, également à Milan. Le plan de ces installations prévoit que la production du gaz permettra d'épargner 4.000 tonnes d'essence par an.

LA SECURITE PUBLIQUE EN ITALIE. Rome, 10 — Le Chef de la police italienne a présenté à Duce son rapport sur les conditions générales de la sécurité publique en Italie durant le deuxième semestre de 1939. Il en résulte que la diminution du nombre des crimes et délits par rapport aux mêmes périodes des années précédentes, est graduelle et continue.

LA CRYPTÉ DE LA FAMILLE BORGHESE. Rome, 9. — Dans la Basilique Sainte Marie Majeure a eu lieu la reconnaissance des dépouilles contenues dans la crypte de la famille des princes Borghese. On a identifié les restes de deux papes membres de cette illustre famille et ceux de Pauline Borghese-Bonaparte, soeur de Napoléon, dont le visage est parfaitement conservé.

A QUOI SERVENT LES EAUX DES EGOUTS. Milan, 8. — Une usine va être construite pour expérimenter l'utilisation des eaux des égouts de la ville en vue d'en tirer le gaz méthane qui remplacera l'essence comme carburant des autos. Si, comme on l'espère, cette première expérience donne des résultats satisfaisants, d'autres usines du même genre seront bâties, également à Milan. Le plan de ces installations prévoit que la production du gaz permettra d'épargner 4.000 tonnes d'essence par an.

LA SECURITE PUBLIQUE EN ITALIE. Rome, 10 — Le Chef de la police italienne a présenté à Duce son rapport sur les conditions générales de la sécurité publique en Italie durant le deuxième semestre de 1939. Il en résulte que la diminution du nombre des crimes et délits par rapport aux mêmes périodes des années précédentes, est graduelle et continue.

LA CRYPTÉ DE LA FAMILLE BORGHESE. Rome, 9. — Dans la Basilique Sainte Marie Majeure a eu lieu la reconnaissance des dépouilles contenues dans la crypte de la famille des princes Borghese. On a identifié les restes de deux papes membres de cette illustre famille et ceux de Pauline Borghese-Bonaparte, soeur de Napoléon, dont le visage est parfaitement conservé.

A QUOI SERVENT LES EAUX DES EGOUTS. Milan, 8. — Une usine va être construite pour expérimenter l'utilisation des eaux des égouts de la ville en vue d'en tirer le gaz méthane qui remplacera l'essence comme carburant des autos. Si, comme on l'espère, cette première expérience donne des résultats satisfaisants, d'autres usines du même genre seront bâties, également à Milan. Le plan de ces installations prévoit que la production du gaz permettra d'épargner 4.000 tonnes d'essence par an.

LA SECURITE PUBLIQUE EN ITALIE. Rome, 10 — Le Chef de la police italienne a présenté à Duce son rapport sur les conditions générales de la sécurité publique en Italie durant le deuxième semestre de 1939. Il en résulte que la diminution du nombre des crimes et délits par rapport aux mêmes périodes des années précédentes, est graduelle et continue.

LA CRYPTÉ DE LA FAMILLE BORGHESE. Rome, 9. — Dans la Basilique Sainte Marie Majeure a eu lieu la reconnaissance des dépouilles contenues dans la crypte de la famille des princes Borghese. On a identifié les restes de deux papes membres de cette illustre famille et ceux de Pauline Borghese-Bonaparte, soeur de Napoléon, dont le visage est parfaitement conservé.

A QUOI SERVENT LES EAUX DES EGOUTS. Milan, 8. — Une usine va être construite pour expérimenter l'utilisation des eaux des égouts de la ville en vue d'en tirer le gaz méthane qui remplacera l'essence comme carburant des autos. Si, comme on l'espère, cette première expérience donne des résultats satisfaisants, d'autres usines du même genre seront bâties, également à Milan. Le plan de ces installations prévoit que la production du gaz permettra d'épargner 4.000 tonnes d'essence par an.

LA SECURITE PUBLIQUE EN ITALIE. Rome, 10 — Le Chef de la police italienne a présenté à Duce son rapport sur les conditions générales de la sécurité publique en Italie durant le deuxième semestre de 1939. Il en résulte que la diminution du nombre des crimes et délits par rapport aux mêmes périodes des années précédentes, est graduelle et continue.

LA CRYPTÉ DE LA FAMILLE BORGHESE. Rome, 9. — Dans la Basilique Sainte Marie Majeure a eu lieu la reconnaissance des dépouilles contenues dans la crypte de la famille des princes Borghese. On a identifié les restes de deux papes membres de cette illustre famille et ceux de Pauline Borghese-Bonaparte, soeur de Napoléon, dont le visage est parfaitement conservé.

A QUOI SERVENT LES EAUX DES EGOUTS. Milan, 8. — Une usine va être construite pour expérimenter l'utilisation des eaux des égouts de la ville en vue d'en tirer le gaz méthane qui remplacera l'essence comme carburant des autos. Si, comme on l'espère, cette première expérience donne des résultats satisfaisants, d'autres usines du même genre seront bâties, également à Milan. Le plan de ces installations prévoit que la production du gaz permettra d'épargner 4.000 tonnes d'essence par an.

LA SECURITE PUBLIQUE EN ITALIE. Rome, 10 — Le Chef de la police italienne a présenté à Duce son rapport sur les conditions générales de la sécurité publique en Italie durant le deuxième semestre de 1939. Il en résulte que la diminution du nombre des crimes et délits par rapport aux mêmes périodes des années précédentes, est graduelle et continue.

LA CRYPTÉ DE LA FAMILLE BORGHESE. Rome, 9. — Dans la Basilique Sainte Marie Majeure a eu lieu la reconnaissance des dépouilles contenues dans la crypte de la famille des princes Borghese. On a identifié les restes de deux papes membres de cette illustre famille et ceux de Pauline Borghese-Bonaparte, soeur de Napoléon, dont le visage est parfaitement conservé.

A QUOI SERVENT LES EAUX DES EGOUTS. Milan, 8. — Une usine va être construite pour expérimenter l'utilisation des eaux des égouts de la ville en vue d'en tirer le gaz méthane qui remplacera l'essence comme carburant des autos. Si, comme on l'espère, cette première expérience donne des résultats satisfaisants, d'autres usines du même genre seront bâties, également à Milan. Le plan de ces installations prévoit que la production du gaz permettra d'épargner 4.000 tonnes d'essence par an.

LA SECURITE PUBLIQUE EN ITALIE. Rome, 10 — Le Chef de la police italienne a présenté à Duce son rapport sur les conditions générales de la sécurité publique en Italie durant le deuxième semestre de 1939. Il en résulte que la diminution du nombre des crimes et délits par rapport aux mêmes périodes des années précédentes, est graduelle et continue.

LA BOURSE

Ankara 10 Février 1940 (Cours informatifs)

Table with columns: Change, Cours, etc. Rows for London, New-York, Paris, Milan, Genève, Amsterdam, Berlin, Bruxelles, Athènes, Sofia, Prague, Madrid, Varsovie, Budapest, Bucarest, Belgrade, Yokohama, Stockholm, Moscow.

Théâtre de la Ville

SECTION DRAMATIQUE TEPEBAŞI

CETTE FEMME Section de comédie, Istiklâl caddesi NOTRE FILS

Une publicité bien faite est un ambassadeur qui va au devant des clients pour les accueillir.

— Il n'y a pas de Mme Garniman. — C'est inutile, répondit Garniman, marchant vers un réfrigérateur pour y prendre une boîte de cigaretttes ; fumez-vous, monsieur Herrick ?

— Oui, merci, fit le Saint qui avait allumé une de ses cigaretttes avant que Garniman se fût retourné, tendant la boîte ouverte.

— Oh ! fit Garniman. — Voulez-vous acceptez une de mes cigaretttes, dit tranquillement Simon.

— Merci. Je ne fume jamais le matin ; mais peut-être avez-vous soif ? — Non. Il est trop tôt... ou trop tard, murmura Simon.

— Alors, où voulez-vous en venir ? Que signifient ces allusions à ces scorpions et au Saint. Je croyais que ce dernier avait disparu, qu'il avait quitté l'Angleterre.

— Vous vous trompiez, dit froidement Simon Templar, car le Saint, c'est moi-même.

Il s'accota à la bibliothèque et sourit. — Et vous êtes le Scorpion, n'est-ce pas, mon chef Wilfred ? ajouta-t-il.

(à suivre)

REDACTEUR : G. PRIMI. Ummi Nesriyat MUCIRO. M. ZEKI ALBALA.